

Seminarium specjalizacyjne językoznawcze - francuska analiza dyskursu w teorii i praktyce 1

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia francuska Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia drugiego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2024/25 Kod zajęć 09FFRS.2AK.10596.24 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Fakultatywny Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe	
Koordynator zajęć	Ewa Pirogowska		
Prowadzący zajęcia	Ewa Pirogowska		

Okres Semestr 2	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 3
Okres Semestr 4	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	zapoznanie się z metodologią analizy dyskursywnej, podstawowymi pojęciami stosowanymi przez językoznawców z romańskiego kręgu kulturowego
C2	doskonalenie znajomości języka francuskiego specjalistycznego (językoznawstwo) na poziomie C1
C3	poszerzenie repertuaru wyrażen i zwrotów przydatnych do redagowania pracy naukowej, a także doskonalenie techniki pisanie takiej pracy
C4	zapoznanie się z mechanizmami argumentacyjnymi we współczesnym dyskursie, w tym z zabiegami retorycznymi
C5	poznanie etnolingwistycznej teorii językowego obrazu świata
C6	zrozumienie mechanizmu powstawania stereotypów i ich funkcjonowania w dyskursie, w tym konceptu „inny” i jego realizacji semiotycznej w komunikacji
C7	poznanie konkretnych mechanizmów argumentacyjnych w dyskursie wykluczającym, tzw. „othering”, stosującym mowę nienawiści
C8	biegła umiejętność uczestnictwa w debacie specjalistycznej w języku francuskim
C9	biegłość w redagowaniu naukowych tekstów argumentacyjnych w języku francuskim

Wymagania wstępne

- znajomość języka francuskiego na poziomie co najmniej B2+
- licencjat z językoznawstwa romańskiego, ew. traduktologii lub dydaktyki języków romańskich

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	Zna najważniejsze pojęcia z zakresu analizy dyskursu.	FFR_K2_W01, FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09, FFR_K2_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W2	Zna i rozumie specyfikę badań nad dyskursem prowadzonych przez językoznawców z francuskiego kręgu kulturowego.	FFR_K2_W01, FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
W3	Potrafi wymienić i scharakteryzować style, rodzaje i mechanizmy retoryki używanej w wypowiedziach argumentacyjnych.	FFR_K2_W01, FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W4	Rozumie specyfikę komunikatu implicite, rozumie pojęcia presupozycji, ironii, metafory, stereotypu językowego.	FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W5	Zna koncepcję językowego obrazu świata.	FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W6	Zna definicję antysemityzmu i rasizmu w ujęciu językowym.	FFR_K2_W02, FFR_K2_W03, FFR_K2_W04, FFR_K2_W05, FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W7	Wie, na czym polega mowa nienawiści i jakie są jej funkcjonalne i prawne aspekty.	FFR_K2_W06, FFR_K2_W07, FFR_K2_W09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
Umiejętności - Student/ka:			
U1	Potrafi scharakteryzować główne koncepcje we francuskiej szkole dyskursu.	FFR_K2_U04, FFR_K2_U08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
U2	Rozpoznaje rodzaj argumentacji i poprawnie nazywa zastosowane zabiegi retoryczne.	FFR_K2_U01, FFR_K2_U02, FFR_K2_U03, FFR_K2_U05, FFR_K2_U06, FFR_K2_U10, FFR_K2_U11	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
U3	Wykazuje konkretne cechy językowe i komunikacyjne wypowiedzi antysemickiej i rasistowskiej.	FFR_K2_U01, FFR_K2_U02, FFR_K2_U03, FFR_K2_U05, FFR_K2_U06	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
Kompetencje społecznych - Student/ka:			

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
K1	Jest przygotowany do krytycznej analizy wypowiedzi antysemickich i rasistowskich w języku polskim i francuskim.	FFR_K2_K03, FFR_K2_K05, FFR_K2_K06, FFR_K2_K07, FFR_K2_K08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
K2	Dysponuje bogatym słownictwem specjalistycznym w j. francuskim, które gotowy/gotowa jest spożytkować w debacie na trudne tematy związane z nierównościami społecznymi, mową nienawiści, wykluczeniem osób i grup.	FFR_K2_K06, FFR_K2_K07, FFR_K2_K08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
K3	Jest przygotowany do interakcji w j. francuskim na poziomie C1.	FFR_K2_K05, FFR_K2_K06, FFR_K2_K07, FFR_K2_K08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne, Test, Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Podstawowe pojęcia z zakresu analizy dyskursu (różnice definicyjne między tekstem a wypowiedzią, wypowiedź jako akt asymetryczny, deixis, kontekst, rola medium, mówiona realizacja języka /pisana realizacja języka, dyskurs jako kontrakt, rodzaje i gatunki dyskursywne, implicite, presupozycja, ironia jako przejaw polifonii dyskursywnej, metafora).	W1, W2, W4, U1, K1, K2, K3	Konwersatorium
2.	Funkcje językowe w mikro i makro aktach mowy na przykładzie tekstu manipulacyjnego.	W1, W2, U1, K2	Konwersatorium
3.	Procesy argumentacyjne a spójność tekstu, zastosowanie konektorów logicznych w tekście. Typy argumentów.	W3, U2, K1	Konwersatorium
4.	Zabiegi retoryczne w procesie argumentacji, w tym argumentacja oparta na emocjach.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, K1, K2	Konwersatorium
5.	Pragmatemy i nazwy własne jako wyrażenia o silnym wpływie argumentacyjnym.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1	Konwersatorium
6.	Wprowadzenie do koncepcji językowego obrazu świata – pojęcia image, vision, prototype, stéréotype linguistique, préjugé	W1, W2, W4, W5, U1, U2, K1, K2, K3	Konwersatorium
7.	Cechy wypowiedzi wykluczającej na przykładzie tekstów (dialogów, komentarzy) antysemickich i rasistowskich, z wyraźnym podziałem na treści ewidentne (np. zniewagi) i na treści ukryte, niebezpośrednie (zastosowanie ironii, presupozycji, patosu itp.)	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, K1, K2, K3	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Semestr 2

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Wykład problemowy, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Metoda badawcza (dociekania naukowego), Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	• zaliczenie punktowe na poziomie co najmniej 60 % (kolokwia, zadania na ocenę) • maksymalnie jedna nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze • obecność w (co najmniej) 50% zajęć w sposób aktywny, tj. poprzez udział w dyskusjach i debatach • przygotowanie eseju na zaliczenie

Semestr 4

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Wykład problemowy, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	• zaliczenie punktowe na poziomie co najmniej 60 % (kolokwia, zadania na ocenę) • maksymalnie jedna nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze • obecność w (co najmniej) 50% zajęć w sposób aktywny, tj. poprzez udział w dyskusjach i debatach • przygotowanie eseju na zaliczenie

Literatura

Obowiązkowa

1. Amossy, Ruth. 2000. L'argumentation dans le discours. Paris : Nathan Université [œuvre obligatoire]
2. Baider Fabienne. 2019. Le discours de haine dissimulée : le mépris pour humilier. Déviance et société vol. 43/3, pp. 359-387 [œuvre obligatoire]
3. Burger, Marcel, Lugin Gilles, Micheli Raphaël, Pahud Stéphanie. 2006. « Marques linguistiques et manipulation. Le cas d'une campagne de l'extrême droite suisse ». Mots81 [œuvre obligatoire]
4. Farid, Georges.2010 : « Les injures racistes ont-elles leur place dans les dictionnaires ? ». in : Voix plurielles 7 (2). 42-59. [œuvre obligatoire]
5. Fléchon G., Frassi P., Polguère A., 2012 : « Les pragmatèmes ont-ils un charme indéfinissable ? ». In : P. Ligas, P. Frassi, eds. : Lexiques. Identités. Cultures. Vérone, QuiEdit, 81—104.
6. Koselak, Arkadiusz. 2007. « Sources et traditions polonaises en linguistique cognitive » Corela HS-6. DOI :10.4000/corela.1494 [œuvre obligatoire]
7. Pirogowska, Ewa. 2020. « L'image linguistique du Juif déjouée par les pragmatèmes. Le cas du discours antisémite et antisioniste ». Neophilologica, 32, 146-156. Katowice : Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego. DOI: 10.31261/NEO.2020.32.08

Dodatkowa

1. Allal, Marina. 2006. Antisémitisme, hiérarchies nationales et de genre : reproduction et réinterprétation des rapports de pouvoir. Raisons politiques 24), DOI : 10.3917/rai.024.0125
2. Amossy, Ruth, Koren, Roselyn. 2020. « Y a-t-il des régimes de rationalité alternatifs ? ». Argumentation et Analyse du Discours. <http://journals.openedition.org/aad/4391>. DOI : 10.4000/aad.4391
3. Baider, Fabienne, Constantinou, Marie. 2020. Discours de haine dissimulée, discours alternatifs et contre-discours. Semen 47

4. Betlejewski, Rafał. 2014. "I miss you, Jew!" Open Arts Journal, Issue 3, 165-172. DOI: 10.5456/issn.2050-3679/2014s31rb
5. Blacker, Uilleam. 2014. "Spatial dialogues and Holocaust memory in contemporary Polish art: Yael Bartana, Rafał Betlejewski and Joanna Rajkowska". Open Arts Journal, Issue 3, 173-187. DOI: 10.5456/issn.2050-3679/2014s32ub
6. Burger, Marcel. 1994. « (Dé)construction de l'identité dans l'interaction verbale ; aspects de la réussite énonciative de l'identité ». Cahiers de Linguistique Française 15
7. Calabrese Steimberg, Laura. 2009. Nom propre et dénomination événementielle : quelles différences en langue et en discours ?. Corela 7.1 DOI : 10.4000/corela.173
8. Calabrese, Laura. 2013. L'événement en discours. Presse et mémoire sociale. Paris : L'Harmattan
9. Charaudeau, Patrick. 1989. « Le dispositif socio-communicatif des échanges langagiers ». in : Verbum, 12 (1)
10. Charaudeau, Patrick, Maingueneau, Dominique. 2002. Dictionnaire d'analyse du discours. Paris : Seuil
11. Charaudeau, Patrick. 1998. « L'argumentation n'est peut-être pas ce que l'on croit ». Le Français aujourd'hui, 123. 6 - 15
12. Charaudeau, Patrick. 2000. « L'événement dans le contrat médiatique ». Dossiers de l'audiovisuel n°91, La télévision de l'événement, La documentation française. Paris.
<http://www.patrick-charaudeau.com/L-evenement-dans-le-contrat.html>
13. Charaudeau, Patrick. 2002. "A communicative conception of discourse", Discourse studies, vol.4, number3, SAGE Publications, London 2002., URL: <http://www.patrick-charaudeau.com/A-communicative-conception-of.html>
14. Chwiejda, Ewelina. (2017). « Juif, tu me manques ! : La culture polonaise contemporaine face aux relations entre Juifs et non-Juifs dans la Pologne de l'après-guerre ». In : Juifs d'Europe : Identités plurielles et mixité. Tours : Presses universitaires François-Rabelais. DOI : 10.4000/ books.pufr.16144.
15. Gary-Prieur, Marie-Noëlle. 2009. « Le nom propre, entre langue et discours ». Les Carnets du Cediscor 11, 153 - 168. <http://journals.openedition.org/cediscor/825> DOI : 10.4000/cediscor.825
16. Guyader, Antonin. 2014. « Dieudonné, quelle est la question ? ». in: Pouvoirs, 2(2), 169-177. <https://doi.org/10.3917/pouv.149.0169>
17. Koren, Roselyne. 2020. « Raison pratique et sentiment moral : de quelques métadiscours journalistiques sur l'argumentation par la pitié », Argumentation et Analyse du Discours [URL : <http://journals.openedition.org/aad/4031> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/aad.4031>
18. Magnenou, Fabien. 2014 : « Est-il encore possible de rire de tout ? ». Archives de France TV Info
19. Pirogowska, Ewa 2015a. « L'image linguistique antisémite et prosémite transmise et (re) construite dans la communication moderne ». in : Pierre Marillaud, Robert Gauthier (red) Cultures et valeurs: la transmission des discours, des objets et des pratiques. Université Jean Jaurès, Toulouse. 241 - 252, ISBN 978-2-907955-35-5.
20. Pirogowska, Ewa. 2015b. « L'expression émotionnelle verbale et para-verbale de l'image linguistique du Juif dans le cyberspace français et polonais sur l'exemple de l'affaire DSK ». in : Studia Romanica Posnaniensia XLII/4. Wydawnictwo Naukowe UAM. 105-120. DOI: 10.14746/strop.2015.424.008
21. Pirogowska, Ewa. 2016. Mots non dictionnaires dans le cyberspace et expression verbale de l'affectivité, in : Wołowska A., Krzyżanowska A. (red.) Les émotions et les valeurs dans la communication II, Peter Lang Edition. 165-176 DOI: <http://dx.doi.org/10.3726/b10486>
22. Pirogowska, Ewa. 2017. « L'attitude, puis les arguments » in: Studia Romanica Posnaniensia 44/3, Wydawnictwo Naukowe UAM. 137 - 149, DOI: 10.14746/strop.2017.443.009, ISSN 0137-2475, eISSN 2084-4158
23. Pirogowska, Ewa. 2019. « L'image discursive de Juif en tant qu'ensemble sémiotique » in Studia Romanica, Vol. 19/2. Ostravská univerzita v Ostravě – Filozofická fakulta, Ostrava, 29-40, ISSN 1803-6406 (Print), ISSN 2571-0265 (Online), reg. no. MK ČR E18 750. www.osu.cz.
24. Rabatel, Alain. 2005. « La part de l'énonciateur dans la co-construction interactionnelle des points de vue ». Marges Linguistiques, 115-136, M.L.M.S. Publisher. <halshs-00433337> <http://www.marges-linguistiques.com>
25. Rabatel, Alain. 2012. « Les relations Locuteur/ Énonciateur au prisme de la notion de voix ». Arts et Savoirs, 2. <http://journals.openedition.org/aes/510>. DOI : 10.4000/aes.510 (last accessed on 15 March 2022).
26. Roulet, Eddy, Filliettaz, Laurent, Grobet, Anne, Burger, Marcel. 2001. Un modèle et un instrument d'analyse de l'organisation du discours. Berne : Peter Lang
27. Roulet, Eddy. 1997. « L'analyse du dialogue comme force et comme activité discursives ». in : Luzzati D. et al. Le dialogique. Berne : Peter Lang
28. Sandré, Marion. 2009. « Analyse d'un dysfonctionnement interactionnel – l'interruption – dans le débat de l'entre-deux-tours de l'élection présidentielle de 2007 ». Mots 89
29. Vanderveken, Daniel. 1998. Les actes du discours. Bruxelles: Mardaga
30. Vion, Robert. 1992. La communication verbale. Paris : Hachette
31. Wierzbicka, Agnieszka. 2015. "Żyd, Żydzi, Żydy, Żydki – stereotypes and judgments ingrained in the Polish language". Acta Universitatis Lodzensis. Folia Linguistica 49, 57-67. DOI: 10.18778/0208-6077.49.05
32. Zinken, Jörg. 2008. "Linguistic pictures of the world or language in the world? Metaphors and methods in ethnolinguistic research". in: Etnolingwistyka. Problemy Języka i Kultury 20. Wydawnictwo UMCS. 51-62

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Czytanie wskazanej literatury	5
Przygotowanie projektu	5
Przygotowanie do zaliczenia	20
Przygotowanie do zajęć	15
Przygotowanie pracy pisemnej	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Czytanie wskazanej literatury	5
Przygotowanie projektu	15
Przygotowanie do zaliczenia	25
Przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FFR_K2_K03	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do aktywnego i na różne sposoby uczestniczenia w życiu kulturalnym społeczności lokalnej, współorganizowania działalności na rzecz środowiska społecznego w ramach popularyzacji nauki języka francuskiego i wiedzy o kulturze francuskiego obszaru językowego oraz inicjowania działań i kultywowania kontaktów międzynarodowych
FFR_K2_K05	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do odpowiedzialnego pełnienia roli pośrednika między kulturami, tłumacza i nauczycielami języka francuskiego i zrozumienia wagi poszanowania własności intelektualnej
FFR_K2_K06	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do inicjowania i kultywowania kontaktów międzynarodowych i międzykulturowych
FFR_K2_K07	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do sprawnego i konstruktywnego funkcjonowania w zróżnicowanym i wielojęzycznym otoczeniu kulturowym
FFR_K2_K08	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do postrzegania różnorodności kulturowej frankofonii oraz wynikającej z niej postawy otwartości i tolerancji wobec inności
FFR_K2_U01	Absolwent/ka potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy
FFR_K2_U02	Absolwent/ka potrafi dokonywać samodzielnej analizy, twórczej interpretacji i obiektywnej oceny prac innych autorów, syntezować różne poglądy, dobierać metody, opracowywać i prezentować wyniki
FFR_K2_U03	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać i poszerzać wiedzę oraz swoje umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania własnych predyspozycji twórczych, naukowych i zawodowych; formułować i analizować problemy badawcze oraz przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich, translatologicznych i dotyczących kultury francuskiego obszaru językowego, formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji, zrozumieć rolę kultury, języka i twórczości literackiej, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz umiejętności translatologicznych
FFR_K2_U04	Absolwent/ka potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin i stosować ją w sytuacjach profesjonalnych oraz w zakresie języka, literatury, glottodydaktyki, akwizycji, translatologii i kultury francuskiego obszaru językowego
FFR_K2_U05	Absolwent/ka potrafi umiejętnie i merytorycznie argumentować w mowie i w piśmie w oparciu o własne i cudze poglądy
FFR_K2_U06	Absolwent/ka potrafi formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji obszaru języka francuskiego na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia, rozumieć rolę kultury języka i twórczości literackiej, przekładu, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz nowoczesnych procesów technologicznych związanych z przetwarzaniem mowy i języka
FFR_K2_U08	Absolwent/ka potrafi upowszechniać wiedzę o humanistyce, wytworach i instytucjach kultury w kontaktach z niespecjalistami
FFR_K2_U10	Absolwent/ka potrafi komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa francuskiego, translatologii, glottodydaktyki, akwizycji i kultury francuskiego obszaru językowego brać udział w debacie, merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów w języku polskim i francuskim
FFR_K2_U11	Absolwent/ka potrafi w sposób zaawansowany wykorzystać umiejętności językowe w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatologii i wiedzy o kulturze francuskiego obszaru językowego oraz potrafi wypowiadać się i pisać prace, w tym akademickie, z zakresu tych dziedzin w języku francuskim oraz w języku polskim
FFR_K2_W01	Absolwent/ka zna i rozumie pogłębioną przedmiotową i metodologiczną specyfikę badań nad użyciem, nauczaniem i przyswajaniem języka francuskiego, badań nad literaturą i przekładem oraz ich kontekstami kulturowymi i historycznymi, a także jej twórcze zastosowanie w działalności zawodowej
FFR_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną z zakresu językoznawstwa, glottodydaktyki, akwizycji, literaturoznawstwa lub translatologii i wiedzy o obszarze kulturowym języka francuskiego oraz jej właściwe zastosowanie

Kod	Treść
FFR_K2_W03	Absolwent/ka zna i rozumie na poziomie zaawansowanym teorie i metodologie nauk językoznawczych (w tym glottodydaktyki, przekładoznawstwa i akwizycji) literaturoznawczych dotyczących francuskiego obszaru językowego oraz w sposób uporządkowany, pogłębiony i rozszerzony terminologię, oraz procesy rozwojowe z zakresu badań nad językiem lub literaturą i ich kulturowymi, cywilizacyjnymi oraz historycznymi kontekstami
FFR_K2_W04	Absolwent/ka zna i rozumie w sposób pogłębiony i rozszerzony złożoność badań nad językiem lub literaturą francuskiego obszaru językowego i ich przekładoznawczymi, glottodydaktycznymi, kulturowymi, cywilizacyjnymi oraz historycznymi kontekstami
FFR_K2_W05	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody opisu oraz analizy i interpretacji zjawisk językowych, problemów akwizycji i glottodydaktyki, kwestii literackich i przekładoznawczych właściwych dla obszaru języka francuskiego, a także dokonania i szkoły badawcze oraz powiązania badań językoznawczych, glottodydaktycznych, akwizycyjnych lub literaturoznawczych lub przekładoznawczych z innymi dziedzinami nauki i dyscyplinami naukowymi obszaru różnych nauk
FFR_K2_W06	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane zagadnienia komparatystyki językowej lub literackiej lub przekładoznawczej bądź kulturowej, procesy wymiany kulturowej i ich znaczenie dla współczesnych procesów integracyjnych oraz technologicznych
FFR_K2_W07	Absolwent/ka zna i rozumie metody interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury właściwe dla danych teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa, glottodydaktyki, akwizycji lub literaturoznawstwa lub przekładoznawstwa francuskiego obszaru językowego
FFR_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady prawa autorskiego oraz konieczność ochrony zasobów własności intelektualnej
FFR_K2_W09	Absolwent/ka zna i rozumie kompleksową naturę języka i historyczną zmienność jego znaczeń, także w zakresie współczesnej technologii mowy i języka
FFR_K2_W10	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe ekonomiczne, prawne i etyczne uwarunkowania pracy nauczyciela języka francuskiego i tłumacza oraz działalności zawodowej związanej z pracą w firmach francuskojęzycznych